

# FILMING BY-LAW

APPROVED BY COUNCIL : 31 MAY 2005  
C 06/05/05

PROMULGATED 24 JUNE 2005  
PG 6277; LA 30441

# Provincial Gazette

# Provinsiale Koerant

6277

6277

Friday, 24 June 2005

Vrydag, 24 Junie 2005

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

## CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No.		Page
<b>Provincial Notices</b>		
198	Oudtshoorn Municipality: Replacement of Valuation Appeal Board members .....	1006
200	City of Cape Town: (Tygerberg Region): Removal of restrictions .....	1006
201	Bitou Municipality: Removal of restrictions .....	1006
202	City of Cape Town: (Helderberg Region): Removal of restrictions .....	1006
203	CapeNature: Appointment of Board members .....	1007
204	Western Cape Nature Conservation Board: Proposed legalisation/construction of various structures below the high-water mark .....	1008
<b>Removal of restrictions in towns</b>		
Applications:	.....	1008
<b>Tenders:</b>		
Notices:	.....	1012
<b>Local Authorities</b>		
Berg River Municipality: Departure .....		1012
Berg River Municipality: Subdivision .....		1013
Bitou Municipality: Notice of session of Valuation Board to hear objections to the Provisional Valuation Roll as at 01/01/2003 .....		1013
Breede River/Winelands Municipality: Departure .....		1014
Breede River/Winelands Municipality: Rezoning .....		1014
Breede River/Winelands Municipality: Rezoning .....		1015
Breede River/Winelands Municipality: Departure .....		1015
Breede River/Winelands Municipality: Rezoning .....		1016
Breede River/Winelands Municipality: Consent use .....		1016
Breede River/Winelands Municipality: Consent use .....		1017
Breede River/Winelands Municipality: Departure .....		1017
Breede River/Winelands Municipality: Subdivision .....		1018
Breede River/Winelands Municipality: Departure .....		1018
Breede River/Winelands Municipality: Subdivision and consolidation .....		1019
Breede River/Winelands Municipality: Rezoning .....		1019
Breede Valley Municipality: Rezoning and consent use .....		1021
Cape Agulhas Municipality: Rezoning, subdivision and departures .....		1020
Cape Agulhas Municipality: Departure .....		1021
Cape Agulhas Municipality: Consent use .....		1021
Cape Agulhas Municipality: Rezoning and departure .....		1022

(Continued on page 1044)

## INHOUD

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001.)

No.		Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>		
198	Oudtshoorn Munisipaliteit: Vervanging van lede van Waardasie-Appelraadslede .....	1006
200	Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Opheffing van beperkings .....	1006
201	Bitou Munisipaliteit: Opheffing van beperkings .....	1006
202	Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Opheffing van beperkings .....	1006
203	CapeNature: Aanstelling van Raadslede .....	1007
204	Wes-Kaapse Natuurbewaringsraad: Voorgestelde wettiging/konstruksie van verskeie strukture benede die hoogwatermerk .....	1008
<b>Opheffing van beperkings in dorpe</b>		
Aansoeke:	.....	1008
<b>Tenders:</b>		
Kennisgewings:	.....	1012
<b>Plaaslike Owerhede</b>		
Bergrivier Munisipaliteit: Afwyking .....		1012
Bergrivier Munisipaliteit: Onderverdeling .....		1013
Bitou Munisipaliteit: Kennisgewing van sitting van Waardasieraad om besware teen Voorlopige Waardasielys soos op 01/01/2003 aan te hoor .....		1013
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Afwyking .....		1014
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonerings .....		1014
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonerings .....		1015
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Afwyking .....		1015
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonerings .....		1016
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....		1016
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....		1017
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Afwyking .....		1017
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Onderverdeling .....		1018
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Afwyking .....		1018
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Onderverdeling en konsolidasie .....		1019
Breërivier/Wynland Munisipaliteit: Hersonerings .....		1019
Breedevallei Munisipaliteit: Hersonerings en vergunningsgebruik. Kaap Agulhas Munisipaliteit: Hersonerings, onderverdeling en afwykings .....		1020
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Afwyking .....		1021
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....		1021
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Hersonerings en afwyking .....		1022

(Vervolg op bladsy 1044)

SALDANHA BAY MUNICIPALITY	MUNISIPALITEIT SALDANHABAAI
CONSENT USE OF ERF 1921, PLEIN STREET, VREDENBURG	VERGUNNING VAN ERF 1921, PLEINSTRAT, VREDENBURG
Notice is hereby given that Council received an application for a:	Kennis geskied hiermee dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir 'n:
i) consent use, on Erf 1921, Vredenburg, in terms of Regulation 6(3) of the Council's Scheme Regulations, in order to convert the existing house into a private school for remedial education.	i) vergunningsgebruik, ingevolge Regulasie 6(3) van die Raad se Skemaregulasies, op Erf 1921, Vredenburg, ten einde die bestaande woonhuis te omskep in 'n privaat skool vir remedierende onderwys.
Details are available at the Municipal Manager's office at Buller Centre, Main Street, Vredenburg. Weekdays: 08:00-13:00 and 13:30-16:30.	Nadere besonderhede lê ter insae by die Munisipale Bestuurder se kantoor te Bullersentrum, Hoofstraat, Vredenburg. Weeksdag: 08:00-13:00 en 13:30-16:30.
Enquiries: J Benjamin. (Tel 022-701 7058). Objections with relevant reasons must be lodged in writing, before 25 July 2005.	Navrae: J Benjamin. (Tel 022-701 7058). Besware met relevante redes, moet skriftelik voor 25 Julie 2005 ingedien word.
Municipal Manager	Munisipale Bestuurder
24 June 2005. 30440	24 Junie 2005. 30440

## CITY OF CAPE TOWN

## BY-LAW RELATING TO FILMING

*To facilitate and regulate filming in the City of Cape Town*

WHEREAS the Council recognises the important role that filming plays in the economy of the Western Cape;

WHEREAS the Council is committed to make every effort to facilitate the processing of applications for permission to carry out filming in its area of jurisdiction;

WHEREAS the Council wishes to provide a one-stop facility for the processing of applications for filming while still acting within the constraints of the provisions of the Constitution and existing legislation:

### 1. Definitions

In this by-law, unless inconsistent with the context:—

“**authorised official**” means an official of the Council authorised to administer, implement and enforce the provisions of this by-law;

“**City Manager**” the person appointed by the Council in the capacity of municipal manager;

“**Council**” means the council of the municipality;

“**Council land**” means any land the ownership of which is vested in the Council or which is under the control of the Council;

“**filming**” means the recording of images, moving or still, whether on film or by video tape, electronically or by any other means, but excludes the video recording of a wedding ceremony or other private celebration or event for the purpose of making a video record thereof for its participants, or the recording of current affairs or news for immediate release;

“**municipality**” means the Municipality of Cape Town;

“**prescribed tariff**” means a tariff determined and imposed by the Council in terms of the Tariff Policy By-law, and

“**Tariff Policy By-law**” means the tariff policy by-law promulgated by the Council in terms of section 75 of the Local Government: Municipal Systems Act, No 32 of 2000, or pending such promulgation, a decision by the Council in terms of section 75A of that Act to levy and recover fees, charges or tariffs.

### 2. Application of this by-law

(1) This by-law does not derogate from the provisions of any other legislation.

(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1), until such time as the Council adopts an integrated Zoning Scheme, the provisions of any Zoning Scheme in the area of the municipality insofar as use rights conferred on any property are concerned, are subject to the provisions of this by-law.

(3) This by-law binds the state.

### 3. Control of filming

(1) No person may carry out any filming on Council land:—

(a) except with the written permission of the City Manager, and

(b) otherwise than in accordance with such terms and conditions as may be determined by the City Manager.

- (2) Subsection (1) is also applicable to any filming related activities on Council land where the actual filming takes place on land other than Council land.
- (3) Filming related activities include, but are not limited to:—
  - (a) the interruption of traffic on public roads;
  - (b) the interruption of pedestrian traffic on sidewalks;
  - (c) wires or cables running across or over sidewalks or public roads;
  - (d) the use of generators, tripods or dollies on sidewalks or public roads;
  - (e) activities that have an impact on public parking, public open space or beaches, and
  - (f) activities that will generate noise and air pollution.

#### **4. Permission to be obtained from the City Manager**

- (1) Subject to the provisions of subsection (3), a person who intends to carry out filming for which permission is required in terms of section 3, must submit a written application to the City Manager; provided that any other persons taking part in the same filming, need not also apply for permission, if such persons are under the control of the applicant.
- (2) An application made in terms of this section must be made at least two working days prior to commencement of filming and must contain at least the following information:—
  - (a) full particulars of the name, address and occupation of the applicant or, if the application is made on behalf of a company, its registration number, directors, etc.;
  - (b) full particulars of the person who will be in charge of the filming, if such person is not the applicant;
  - (c) full details of such locations where the filming is intended to be carried out, the proposed starting and finishing times and the number of persons, vehicles, implements or other apparatus that will be used, and
  - (d) general details of the purpose of any one or more of the actions to be carried out.
- (3) An applicant must pay the prescribed tariff.

#### **5. Insurance**

The applicant must provide:—

- (a) evidence, to the satisfaction of the City Manager, of appropriate indemnity cover, and
- (b) where it is the intention that stunts, special effects, pyrotechnics or any other activity which may put the public at risk will be involved, evidence to the satisfaction of the City Manager of appropriate specialised risk insurance, blanket liability or work cover.

#### **6. Appointment of authorised officials and delegation**

- (1) The City Manager may appoint employees of the Council as authorised officials.
- (2) The City Manager may delegate any of his or her functions and duties in terms of this by-law to any authorised official.

#### **7. Compliance notices**

- (1) When an authorised official finds that a provision of this by-law is contravened by an applicant or that a condition has arisen that has the potential to lead to a contravention of this by-law, such authorised official may issue a compliance notice to the applicant or the person in charge of the filming.
- (2) A notice issued in terms of subsection (1) must state:—
  - (a) the provision of the by-law that is being contravened or will be contravened if the condition is allowed to continue;
  - (b) the measures that must be taken to rectify the condition, and
  - (c) the time period in which the notice must be complied with.
- (3) If a person on whom notice was served in terms of subsection (2), fails to comply to the requirements of the notice, the City Manager may take such steps as may be necessary to rectify the condition at the cost of the applicant.

#### **8. Offences and penalties**

A person who contravenes a provision of this by-law, or fails to comply to a condition or notice legally issued in terms of this by-law, is guilty of an offence and on conviction liable to the payment of a fine.

#### **WA MGOQI: CITY MANAGER**

## STAD KAAPSTAD

## VERORDENING OP VERFILMING

*Om verfilming in die Stad Kaapstad te fasiliteer en te reguleer*

TERWYL die raad besef watter belangrike rol verfilming in die ekonomie van die Wes-Kaap speel;

TERWYL die raad daartoe verbind is om alles in sy vermoë te doen om die prosessering van aansoeke te fasiliteer om toestemming vir verfilming in sy regsgebied;

TERWYL die raad graag 'n een-stopfasiliteit vir die prosessering van aansoeke om verfilming wil voorsien, maar terselfdertyd binne die beperkinge van die bepalinge van die Grondwet en ander bestaande wetgewing moet optree:

### 1. Definisies

In hierdie verordening, tensy teenstrydig met die konteks, beteken:—

“**gemagtigde amptenaar**” ’n amptenaar van die raad wat magtiging het om die bepalinge van hierdie verordening te bestuur, te implementeer en af te dwing;

“**stadsbestuurder**” die persoon deur die raad aangestel in die hoedanigheid van munisipale bestuurder;

“**raad**” die raad van die munisipaliteit;

“**raadsgrond**” enige grond waarvan die eienaarskap in die raad gesetel is of wat onder beheer van die raad is;

“**verfilming**” die opneem van beelde, bewegend of stil, hetsy op film of videoband, elektronies of op enige ander manier, maar sluit dit die video-opname van ’n huwelikseremonie of ’n ander privaatviering uit vir die doeleindes daarvan om ’n video-opname te maak vir die deelnemers aan die viering, of die opneem van aktuele sake of nuus vir onmiddellike vrystelling;

“**munisipaliteit**” die munisipaliteit van Kaapstad;

“**voorgeskrewe tarief**” ’n tarief vasgestel en opgelê deur die raad ingevolge die Verordening op Tariefbeleid, en

“**Verordening op Tariefbeleid**” die verordening op tariefbeleid afgekondig deur die raad ingevolge artikel 75 van die Wet op Munisipale Stelsels, Nr. 32 van 2000, of hangende sodanige afkondiging, ’n besluit deur die raad ingevolge artikel 75A van daardie wet om gelde, heffings of tariewe te hef en te verhaal.

### 2. Toepassing van hierdie verordening

- (1) Hierdie verordening doen op geen manier afbreuk aan die regsrag van die bepalinge van enige ander wetgewing nie.
- (2) Nieteenstaande die bepalinge van subartikel (1), is die bepalinge van enige soneringskema in die gebied van die munisipaliteit in soverre dit gebruiksregte toegeken aan enige eiendom aangaan, onderhewig aan die bepalinge van hierdie verordening tot en met die raad ’n geïntegreerde soneringskema aanvaar.
- (3) Hierdie verordening is bindend vir die staat.

### 3. Verfilmingsbeheer

- (1) Geen persoon mag enige verfilming op raadsgrond uitvoer:—
  - (a) behalwe met die skriftelike toestemming van die stadsbestuurder nie; en
  - (b) op ’n ander manier as in ooreenstemming met sodanige terme en voorwaardes soos deur die stadsbestuurder vasgestel nie.
- (2) Subartikel (1) is ook van toepassing op enige verfilmingsverwante aktiwiteite op raadsgrond waar die eintlike verfilming op ander grond as raadsgrond geskied.
- (3) Verfilmingsverwante aktiwiteite sluit in, maar is nie beperk nie tot:—
  - (a) die ontwinging van verkeer op openbare paaie;
  - (b) die ontwinging van voetgangerverkeer op sypaadjies;
  - (c) drade of kables wat oor sypaadjies of openbare paaie aangelê word;
  - (d) die gebruik van kragopwekkers, driepote of trollies op sypaadjies of openbare paaie;
  - (e) aktiwiteite wat ’n impak het op openbare parkering, openbare oopruimtes of strande; en
  - (f) aktiwiteite wat geraas en lugbesoedeling genereer.

### 4. Toestemming moet vanaf die stadsbestuurder verkry word

- (1) Onderhewig aan die bepalinge van subartikel (3), moet ’n persoon wat verfilming wil onderneem waarvoor toestemming ingevolge artikel 3 vereis word, ’n skriftelike aansoek by die stadsbestuurder indien, met dien verstande dat enige ander persone wat aan dieselfde verfilming deelneem nie ook om toestemming aansoek doen indien sodanige persone onder die beheer van die aansoeker staan nie.

- (2) 'n Aansoek ingevolge hierdie artikel moet ten minste twee werksdae voor die aanvang van verfilming ingedien word en moet ten minste die volgende inligting bevat:—
- volledige besonderhede rakende die naam, adres en beroep van die aansoeker of, indien die aansoek namens 'n maatskappy ingedien word, die maatskappy se registrasienommer, direkteure, ens.;
  - volledige besonderhede van die persoon in beheer van verfilming, indien sodanige persoon nie die aansoeker is nie;
  - volledige besonderhede van die plekke waar verfilming sal geskied, die voorgestelde aanvangs- en voltooiingstye en die aantal mense, voertuie, implemente of ander aparate wat gebruik sal word, en
  - algemene besonderhede van die doel van enigeen of meer van die aksies wat uitgevoer sal word.
- (3) 'n Aansoeker moet die voorgeskrewe tarief betaal.

## 5. Versekering

Die aansoeker moet die volgende voorsien:—

- bewys van toepaslike kwytskeldingsdekking, tot bevrediging van die stadsbestuurder; en
- waar die aansoeker van voorneme is om waagtoertjies, spesiale effekte, vuurwerkkuns of enige ander aktiwiteit uit te voer wat die publiek in gevaar kan stel, bewys van toepaslike gespesialiseerde risiko-versekering, omvattende aanspreeklikheids- of werksdekking tot die bevrediging van die stadsbestuurder.

## 6. Aanstelling van gemagtigde amptenare en delegasie

- Die stadsbestuurder mag werknemers van die raad as gemagtigde amptenare aanstel.
- Die stadsbestuurder mag enige van sy of haar funksies en pligte ingevolge hierdie verordening aan enige gemagtigde amptenaar deleger.

## 7. Nakomingskennisgewings

- Wanneer 'n gemagtigde amptenaar vind dat 'n bepaling van hierdie verordening deur 'n aansoeker oortree word, of dat 'n situasie ontstaan het met die potensiaal om tot 'n oortreding van hierdie verordening te lei, mag sodanige gemagtigde amptenaar 'n nakomingskennisgewing aan die aansoeker of die persoon in beheer van verfilming uitreik.
- 'n Kennisgewing uitgereik ingevolge subartikel (1), moet die volgende aandui:—
  - die bepaling van die verordening wat oortree word of oortree sal word indien die situasie toegelaat word om voort te duur;
  - die maatreëls wat getref moet word om die situasie reg te stel, en
  - die tydspanne waarbinne daar aan die kennisgewing voldoen moet word.
- Indien 'n persoon aan wie die kennisgewing beteken is ingevolge subartikel (2) versuim om aan die vereistes van die kennisgewing te voldoen, mag die stadsbestuurder sodanige stappe doen as wat nodig sou wees om die situasie reg te stel ten koste van die aansoeker.

## 8. Oortredings en boetes

'n Persoon wat 'n bepaling van hierdie verordening oortree, of versuim om te voldoen aan 'n vereiste van 'n kennisgewing wat wettig ingevolge hierdie verordening uitgereik is, is skuldig aan 'n oortreding en op skuldigbevinding aanspreeklik vir die betaling van 'n boete.

## WA MGOQI: STADSBESTURDER

24 Junie 2005.

30441

### ISIXEKO SASEKAPA

#### UMTHETHO KAMASIPALA OPHATHELELE EKUFOTWENI KWEMIBONISO-BHANYA-BHANYA

*Ukuze kuququzelelwe yaye kumiselwe ukufotwa kwemiboniso-bhanya-bhanya kwiSixeko saseKapa*

NJENGOKO iBhunga liyiqonda indima ebalulekileyo edlalwa kukufotwa kwemiboniso-bhanya-bhanya kuqoqosho lweNtshona Koloni;

NJENGOKO iBhunga lizibophelele ekweneni iinzame zokuququzelela ukuhluzwa kwezicelo zemvume yokwenza umsebenzi wokufota imiboniso-bhanya-bhanya kummandla wolawulo lwalo (iBhunga);

NJENGOKO iBhunga linqwenela ukubonelela ngesixhobo esiphambili sokuhluzwa izicelo zokufota imiboniso-bhanya-bhanya ngeli xesha lisebenza phantsi kwezinyanzelo zezibonelelo zoMgaqo-siseko nomthetho okhoyo:

### 1. Iinkcazelo

Kulo mthetho kamasipala, ngaphandle kokuba inkcazelo ayingqinelani nomxholo:—

“**igosa eligunyazisiweyo**” kubhekiselelwe kwigosa leBhunga eligunyaziselwe ukulawula, ukumisela nokunyanzelisa izibonelelo zalo mthetho kamasipala;

“**Umlawuli weSixeko**” ngumntu oqeshwe liBhunga kwisihlalo sokulawula umasipala;

“**IBhunga**” kubhekiselelwe kwibhunga likamasipala;

“**Umlaba weBhunga**” kubhekiselelwe kuwo nawuphi na umhlaba ubunini bawo bugunyaziselwe iBhunga okanye umhlaba ophantsi kolawulo lweBhunga;

“**ukufota imiboniso-bhanya-bhanya**” kubhekiselele kushicilelo lwemifanekiso, ehamba-hambayo okanye emiyo, nokuba kufotwa kwifilimu okanye kwividiyo, ngobuxhakaxhaka bekhompyutha okanye nangaluphi na uhlobo, kodwa ngaphandle kokushicilelwa ngevidiyo komsitho womtshato okanye nayiphi na eminye imibhiyozo yabucala okanye amatheko ngenjongo yokwenza ushicilelo lwevidiyo kulungiselelwa abathathi-nxaxheba bomsitho lowo, okanye ukushicilelwa kwemicimbi ekhoyo okanye iindaba eziza kupapashwa kwangoko;

“**umasipala**” kubhekiselelwe kumasipala waseKapa;

“**irhafu emiselweyo**” kubhekiselelwe kwirhafu eqinisekiswa nemiselwe liBhunga ngokulandela uMthetho kaMasipala woMgaqo-nkqubo weRhafu, yaye

“**uMthetho kaMasipala woMgaqo-nkqubo weRhafu**” kubhekiselelwe kumthetho kamasipala womgaqo-nkqubo werhafu owabhengezwa liBhunga ngokwemigaqo yecandelo lama-75 loMthetho weeNkqubo zikaMasipala: kuRhulumente weNgingqi, Nomb. 32 ka-2000, okanye isibhengezo esisa khonyiwe, isigqibo seBhunga ngokwemigaqo yecandelo lama-75A lalo Mthetho ukuze kurhafiswe ze kuhlawulwe iindleko, intlawulo okanye imirhumo.

## 2. Ukusetyenziswa kwalo mthetho kamasipala

- (1) Lo mthetho kamasipala awuzijongeli phantsi izibonelelo zeminye imithetho.
- (2) Nangona izibonelelo zecandelwana (1), de kube lelo xesha iBhunga lamkela iNkqubo yokuCandwa komhlaba ehlanganisiweyo, izibonelelo zayo nayiphi na inkqubo yokucandwa komhlaba kummandla othile kamasipala njengoko kunjalo kumalungelo osetyenziso kuyo nayiphi na ipropati, kuxhomekeke kwizibonelelo zalo mthetho kamasipala.
- (3) Lo mthetho kamasipala ubophelela urhulumente.

## 3. KuLawulo lokuFotwa kwemiboniso-bhanya-bhanya

- (1) Akukho mntu unelungelo lokwenza nawuphi na umsebenzi wokufota kumhlaba weBhunga:—
  - (a) ngaphandle kokuba ufumene imvume ebhaliweyo yoMlawuli weSixeko, yaye
  - (b) ngaphandle kokuthobela imigaqo nemiqathango enokumiselwa nguMlawuli weSixeko.
- (2) Icandelwana (1) likwabhekiselele kuyo nayiphi na imisebenzi eyelele ekufotweni kwemiboniso-bhanya-bhanya kumhlaba weBhunga nalapho owona msebenzi ngqo wokufotwa kwemiboniso-bhanya-bhanya usenziwa kumhlaba ongenguwo umhlaba weBhunga.
- (3) Imisebenzi eyelele ekufotweni kwemiboniso-bhanya-bhanya iquka, kodwa ayilinganiselwanga:—
  - (a) ekuphazanyisweni kwehambo yezithuthi kwiindlela zoluntu;
  - (b) ekuphazanyisweni kwehambo yabahambi ngeenyawo kwiindlellana ezisecaleni kwendlela;
  - (c) kwiingcingo neentsontela zombane ezinqumla okanye ezihamba phezu kweendlellana okanye kweendlela zoluntu;
  - (d) ukusetyenziswa koomatshini abenza umbane, izixhaso ezinemilenze emithathu okanye amathala anamavili amancinane kwiindlellana okanye kwiindlela zoluntu,
  - (e) imisebenzi enempembelelo ekumisweni kwezithuthi zoluntu, kwiindawo ezivulekileyo zoluntu okanye kumanxweme, kunye
  - (f) nemisebenzi eza kudala ingxolo nokungcoliseka komoya.

## 4. Imvume ingafunyanwa kuMlawuli weSixeko

- (1) Ngokuxhomekeke kwizibonelelo zecandelwana (3), umntu onenjongo yokwenza umsebenzi wokufota imiboniso-bhanya-bhanya nekuyimfuneko ukuba afumane imvume ngokwemigaqo yecandelo 3, kufuneka angenise isicelo esibhaliweyo kuMlawuli weSixeko, nalapho abanye abantu abanexaxheba kulo msebenzi mnye wokufota imiboniso, kunganyanzelekanga ukuba bangenise nabo izicelo zomvume, ukuba abantu baphantsi kolawulo lomfaki-sicelo lowo.
- (2) Isicelo esenziwe ngokwemigaqo yeli candelo masenziwe ubuncinane kwiintsuku ezimbini zomsebenzi phambi kokuqalisa komsebenzi wokufota imiboniso-bhanya-bhanya yaye kufuneka sifane sibandakanye olu lwazi lulandelayo:—
  - (a) iinkcukacha ezizeleyo zegama, zedilesi nomsebenzi womfaki-sicelo okanye ukuba isicelo senziwa egameni lekampani, inombolo yayo yobhaliso, abalawuli, njalo, njalo;
  - (b) iinkcukacha ezizeleyo zomntu oza kulawula umsebenzi wokufotwa komboniso-bhanya-bhanya, ukuba lo mntu asinguye umfaki-sicelo;
  - (c) iinkcukacha ezizeleyo zeendawo abanenjongo yokwenza kuzo umsebenzi wokufota, amaxesha aphakanyisiweyo okuqalisa nokugqitywa kokufotwa komboniso-bhanya-bhanya nenani labantu, lezithuthi, lezixhobo okanye ezinye izixhobo eziza kusetyenziswa, kunye
  - (d) neenkukacha jikelele zenjongo yentshukumo enye okanye iintshukumo eziza kwenziwa apho.
- (3) Umfaki-sicelo kufuneka ahlawule irhafu emiselweyo.

**5. I-inshorensi**

Umfaki-sicelo kufuneka abonelele:—

- (a) ngobungqina, obanelisa uMlawuli weSixeko, ngentlawulo yokhuselo efanelekileyo, kunye
- (b) ukuba yinjongo ethintela uphuhliso ngelo xesha, iimpembelelo ezizodwa, umdlalo owenziwa ngomlilo okanye nawuphi na umsebenzi oza kuquka ukubeka uluntu engozini, makubonelelwe ngobungqina obanelisa uMlawuli weSixeko nge-inshorensi eyodwa yobungozi efanelekileyo, imfanelo yentlawulo okanye intlawulo yomsebenzi.

**6. Ukonyulwa kwamagosa agunyazisiweyo nogunyaziso**

- (1) UMlawuli weSixeko unelungelo lokonyula abasebenzi beBhunga njengamagosa agunyazisiweyo.
- (2) UMlawuli weSixeko unelungelo lokugunyazisa ukwenziwa kweminye yemisebenzi okanye yoxanduva lwakhe ngokwemigaqo yalo mthetho kamasipala lilo naliphi na igosa eligunyazisiweyo.

**7. Ukuthotyelwa kwezilumkiso**

- (1) Kwimeko apho igosa eligunyazisiweyo lifumanisa ukuba kophulwa omnye wemithetho kamasipala ngumfaki-sicelo okanye ukuba kubonakala imeko enganamandla okukhokelela ekophulweni kwalo mthetho kamasipala, elo gosa ligunyazisiweyo linelungelo lokunika umfaki-sicelo okanye umntu olawulayo kumsebenzi wokufotwa kwemiboniso uxwebhu lokuthotyelwa kwesilumkiso.
- (2) Isilumkiso esikhutshwe ngokwemigaqo yecandelwana (1) kufuneka sicacise:—
  - (a) igatya lomthetho kamasipala elophulwayo okanye eliza kophulwa ukuba lo meko iyavunyelwa ukuba iqhubeka;
  - (b) amanyathelo ekufuneka ukuba athatyathwe ukulungisa lo meko, kunye
  - (c) nexesha ekuyimfuneko ukuba isilumkiso eso sithotyelwe ngalo.
- (3) Ukuba lo mntu unikwe isilumkiso ngokwemigaqo yecandelwana (2), akaphumeleli ukuthobela iimfuno zesi silumkiso, uMlawuli weSixeko unelungelo lokuthabatha amanyathelo ayimfuneko ukulungisa lo meko ngeendleko zomfaki-sicelo.

**8. Ulwaphulo-mthetho nezohlwayo**

Umntu owaphula igatya lalo mthetho kamasipala, okanye ongaphumeleliyo ukuthobela imigaqo okanye onikwe isilumkiso ngokusemthethweni sokuthobela lo mthetho kamasipala, unetyala lokwaphula umthetho yaye ngokusisigwebo unoxanduva lokuhlawula imali yesohlwayo.

**WA MGOQI: UMLAWULI WESIXEKO**



*SUID-AFRIKA EERSTE –*  
KOOP SUID-AFRIKAANS  
VERVAARDIGDE GOEDERE

*SOUTH AFRICA FIRST –*  
BUY SOUTH AFRICAN  
MANUFACTURED GOODS

## The “Provincial Gazette” of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### *Subscription Rates*

R112,25 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R112,25 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001, at R3,00 per copy.

### *Advertisement Tariff*

First insertion, R15,85 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 659, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Provincial Administration Western Cape.

## Die “Provinsiale Koerant” van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag ’n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### *Tarief van Intekengelde*

R112,25 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R112,25 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpstraat 4, Kaapstad 8001, teen R3,00 per eksemplaar.

### *Advertensietarief*

Eerste plasing, R15,85 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van ’n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangte datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 659, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Provinsiale Administrasie Wes-Kaap.

**CONTENTS—(Continued)**

	Page
Cape Agulhas Municipality: Rezoning and departures .....	1022
City of Cape Town: (Cape Town Region): Expropriation of land.	1023
City of Cape Town: (Helderberg Region): Rezoning and departure.	1024
City of Cape Town: (Helderberg Region): Rezoning and subdivision .....	1024
City of Cape Town: (South Peninsula Region): Rezoning and departures .....	1025
City of Cape Town: (South Peninsula Region): Temporary departure.	1023
City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning and subdivision .....	1025
City of Cape Town: (Tygerberg Region): Rezoning and departures.	1026
City of Cape Town: By-law relating to filming .....	1036
Drakenstein Municipality: Rezoning and departure .....	1026
Drakenstein Municipality: Temporary departure .....	1027
Drakenstein Municipality: Notice calling for objections to Provisional Supplementary Valuation Roll.....	1027
George Municipality: Consent use.....	1028
George Municipality: Subdivision, consolidation, rezoning, consent use and departure .....	1028
Knysna Municipality: Rezoning and consolidation .....	1031
Knysna Municipality: Rezoning and consent use.....	1035
Langeberg Municipality: Closure .....	1030
Overstrand Municipality: Consent use.....	1032
Saldanha Bay Municipality: Consent use .....	1031
Saldanha Bay Municipality: Consent use .....	1036
Stellenbosch Municipality: Rezoning and departure .....	1032
Swartland Municipality: Subdivision.....	1033
Swartland Municipality: Subdivision.....	1033
Swellendam Municipality: Consent use.....	1033
Swellendam Municipality: Consent use.....	1035
Theewaterskloof Municipality: Subdivision .....	1034
Theewaterskloof Municipality: Subdivision, consolidation and consent use .....	1034

**INHOUD—(Vervolg)**

	Bladsy
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Hersonerings en afwykings.....	1022
Stad Kaapstad: (Kaapstad Streek): Onteiening van grond .....	1023
Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Hersonerings en afwyking....	1024
Stad Kaapstad: (Helderberg Streek): Hersonerings en onderverdeling .....	1024
Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Hersonerings en afwykings .....	1025
Stad Kaapstad: (Suidskiereiland Streek): Tydelike afwyking .....	1023
Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonerings en onderverdeling .....	1025
Stad Kaapstad: (Tygerberg Streek): Hersonerings en afwykings....	1026
Stad Kaapstad: Verordening op verfilming .....	1038
Drakenstein Munisipaliteit: Hersonerings en afwyking .....	1026
Drakenstein Munisipaliteit: Tydelike afwyking.....	1027
Drakenstein Munisipaliteit: Kennisgewing wat besware teen Voorlopige Aanvullende Waardasielys aanvra.....	1027
George Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1028
George Munisipaliteit: Onderverdeling, konsolidasie, hersonerings, vergunningsgebruik en afwyking .....	1028
Knysna Munisipaliteit: Hersonerings en konsolidasie .....	1031
Knysna Munisipaliteit: Hersonerings en vergunningsgebruik .....	1035
Langeberg Munisipaliteit: Sluiting .....	1030
Overstrand Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1032
Saldanhaabaai Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	1031
Saldanhaabaai Munisipaliteit: Vergunningsgebruik.....	1036
Stellenbosch Munisipaliteit: Hersonerings en afwyking .....	1032
Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1033
Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1033
Swellendam Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1033
Swellendam Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1035
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1034
Theewaterskloof Munisipaliteit: Onderverdeling, konsolidasie en vergunningsgebruik .....	1034